



Briselē, 2025. gada 15. septembrī
(OR. en)

12794/25

PROBA 35
AGRI 415
WTO 77

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2025. gada 12. septembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2025) 481 final
Temats:	Ieteikums PADOMES LĒMUMS, ar ko pilnvaro sākt sarunas nolūkā grozīt 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2025) 481 final.

Pielikumā: COM(2025) 481 final



Briselē, 12.9.2025.
COM(2025) 481 final

Ieteikums

PADOMES LĒMUMS,

**ar ko pilnvaro sākt sarunas nolūkā grozīt 2015. gada Starptautisko nolīgumu par
olīveļļu un galda olīvām**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. IETEIKUMA PRIEKŠMETS

Šis ieteikums attiecas uz lēmumu pilnvarot sākt sarunas Starptautiskās Olīvu padomes (SOP) Dalībnieku padomē, kā arī jebkurās *ad hoc* struktūrās, ko SOP var izveidot šim mērķim, un izstrādāt sarunu norādes Savienībai saistībā ar 2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām (“nolīgums”), kas tika atjaunots 2017. gadā, paredzēto pārskatīšanu.

2. IETEIKUMA KONTEKSTS

2.1. Pašreizējais nolīgums

Pašreizējā nolīguma mērķi ir i) panākt vienveidību valsts un starptautiskajos tiesību aktos attiecībā uz olīveļļas, olīvu izspaidu eļļas un galda olīvu fizikāli ķīmiskajām un organoleptiskajām īpašībām nolūkā novērst jebkādas šķēršļus tirdzniecībai, ii) veikt pasākumus fizikāli ķīmiskās un organoleptiskās pārbaudes jomā, lai papildinātu zināšanas par olīvu produktu sastāvu un kvalitātes īpašībām starptautisko standartu konsolidēšanas nolūkā, un iii) stiprināt SOP kā starptautiskās zinātniskās sabiedrības izcilības foruma nozīmi olīvu un olīveļļas jomā.

Eiropas Savienība ir nolīguma puse¹.

2.2. Dalībnieku padome

Starptautiskās Olīvu padomes Dalībnieku padome (“Dalībnieku padome”) ir SOP augstākā institūcija un lēmējorgāns, kurš īsteno visas pilnvaras un pilda visas funkcijas, kas vajadzīgas, lai sasniegtu nolīguma mērķus. Eiropas Savienība kā nolīguma puse ir SOP dalībniece un ir pārstāvēta Dalībnieku padomē. Saskaņā ar nolīguma 19. panta 2. punktu Dalībnieku padome var pieņemt lēmumus, ar kuriem groza nolīgumu. Saskaņā ar nolīguma 10. panta 3. punktu Dalībnieku padomes lēmumi par jebkādiem nolīguma grozījumiem tiek pieņemti vienprātīgi.

2.3. Paredzētie grozījumi

Dalībnieku padome 2024. gada 20. novembra 120. sanāksmē nolēma izveidot darba grupu, lai apspriestu iespējamās nolīguma grozījumus. Priekšlikumu sākotnēji iesniedza Irāna un Tunisija, un tas attiecās uz iespējamām izmaiņām nolīguma 11. un 32. pantā. Pēc apspriešanās ar Preču jautājumu darba grupu (*PROBA*) Eiropas Savienības delegācija ierosināja diskusijā iekļaut citus pārskatāmos elementus, kas saistīti ar nolīguma 1., 2., 7., 16. un 17. pantu.

Nolīguma 1. pantā izklāstīti tā vispārīgie mērķi attiecībā uz standartizāciju un izpēti, olīvkoku audzēšanu un tehnisko sadarbību un olīvu produktu noieta veicināšanu, informācijas izplatīšanu un olīvu produktu ražošanas ekonomiku.

Nolīguma 2. pantā ir iekļautas nolīgumā izmantotās definīcijas.

Nolīguma 7. pantā ir noteiktas dažādu SOP struktūru pilnvaras un funkcijas, īpaši attiecībā uz SOP Dalībnieku padomi un izpildsekretariātu.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2016/1892 (2016. gada 10. oktobris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 293, 28.10.2016., 2. lpp.), un Padomes Lēmums (ES) 2019/848 (2019. gada 17. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 139, 27.5.2019., 1. lpp.).

Nolīguma 11. pants attiecas uz SOP līdzdalības daļām un to aprēķināšanas metodi, kas arī nosaka dalībnieka iemaksas apjomu.

Nolīguma 16. pants attiecas uz iemaksu veikšanu, balsstiesību apturēšanu, izslēgšanu no nolīguma un finanšu saistību izpildes grafika pārskatīšanu.

Nolīguma 17. pants attiecas uz SOP finanšu kontroli.

Nolīguma 32. pantā ir noteikts grozījumu veikšanas process, kas tiek īstenots ar Dalībnieku padomes starpniecību un ietver depozitārijam sniegtu paziņojumu par visu dalībnieku piekrišanu nolīgumam pirms tā stāšanās spēkā.

Savienības interesēs ir reformēt SOP, lai to vēl ciešāk pietuvinātu praksei, kādu Savienība rosina citās starptautiskās preču organizācijās, kā arī salāgotu ar pasaules olīveļļas tirgus pārmaiņām. Šai reformai būtu vismaz jāuzlabo dalībvalstu finansiālo iemaksu plānošanas sistēma, kā arī jāvienkāršo nolīguma grozījumu ratifikācijas procedūra. Reformai būtu arī jāatjaunina SOP mērķi atbilstoši olīvu nozares realitātei. Nolīgumā ir paredzēti arī citi nelieli uzlabojumi.

Ierosinātais lēmums ļauj Komisijai sākt sarunas par nolīguma grozīšanu un sadarboties ar citiem dalībniekiem, ja tie uzņemtos reformu priekšlikumu vadību.

3. JURIDISKAIS PAMATS

3.1. Procesuālais juridiskais pamats

3.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 3. punkts paredz pilnvarojumu sākt sarunas un atkarībā no paredzētā nolīguma priekšmeta izvirzīt Savienības sarunu vadītāju vai Savienības sarunu grupas vadītāju.

LESD 218. panta 4. punkts paredz, ka Padome dod norādes sarunu vadītājam un ieceļ īpašu komiteju, ar kuru apspriežoties, sarunas jāveic.

3.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Tā kā šā ieteikuma mērķis ir ar Padomes lēmumu pilnvarot sākt sarunas Starptautiskās Olīvu padomes Dalībnieku padomē, ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 3. punkts un 218. panta 4. punkts. Materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. panta 4. punkts, ņemot vērā to grozījumu horizontālo darbības jomu, kas ierosināti nolīgumā, kurš attiecas uz olīvkoku audzēšanas standartizāciju, tehnisko sadarbību, olīvu produktu noieta veicināšanu, informācijas izplatīšanu un olīvu produktu ražošanas ekonomiku un kurš uz minētā pamata tika parakstīts un noslēgts.

3.2. Juridiskā instrumenta izvēle

LESD 218. panta 3. punktā ir noteikts, ka Komisija vai Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos sniedz ieteikumus Padomei, kura pieņem lēmumu, atļaujot sākt sarunas. Ņemot vērā paredzētā nolīguma priekšmetu, Komisija ir tā, kurai jāiesniedz attiecīgs ieteikums.

3.3. Sarunu vedēja izvēle

Paredzētais nolīgums uz kopējo ārpolitiku un drošības politiku neattiecas, tāpēc saskaņā ar LESD 218. panta 3. punktu par sarunu vedēju jāieceļ Komisija.

Ieteikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko pilnvaro sākt sarunas nolūkā grozīt 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punktu saistībā ar 218. panta 3. un 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas ieteikumu,

tā kā:

- (1) Savienība ir 2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām (“nolīgums”) puse¹.
- (2) Dalība 2015. gada Starptautiskā nolīguma par olīveļļu un galda olīvām Starptautiskās Olīvu padomes Dalībnieku padomes gaidāmajās sarunās ir Savienības interesēs, ņemot vērā minētās nozares nozīmi Savienības ekonomikā. Nolīgumā paredzētā iestāžu sistēma būtu jāatjaunina, īpaši attiecībā uz dažiem mērķiem, dalībnieku iemaksu veikšanas procedūru un Nolīguma grozījumu pieņemšanas procedūru.
- (3) Saskaņā ar nolīguma 32. pantu Starptautiskās Olīvu padomes Dalībnieku padomei (“Dalībnieku padome”) ir jāpieņem lēmumi, ar ko groza nolīgumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Komisija tiek pilnvarota Savienības vārdā piedalīties sarunās par grozījumiem 2015. gada Nolīgumā par olīveļļu un galda olīvām.

2. pants

Sarunu norādes ir izklāstītas pielikumā.

3. pants

Sarunas risina, apspriežoties ar Preču jautājumu darba grupu (*PROBA*), kura ar šo tiek iecelta par īpašo komiteju LESD 218. panta 4. punkta nozīmē.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2019/848 (2019. gada 17. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu 2015. gada Starptautisko nolīgumu par olīveļļu un galda olīvām (OV L 139, 27.5.2019., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/848/oj>).

4. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.
Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*